

CSONGRÁDI UJSÁG

Politikai lap. — Megjelenik hetenkint kétszer, csütörtökön és vasárnap reggel.

Előfizetési ár: Egy hónapra 3000 K. Egyes szám 450 K.
Szerkesztőség: Csongrád, Szilber-nyomda, Fő-tér.

Felelős szerkesztő és kiadótulajdonos:
Dr. Polgár Gy. Ödön.

Hirdetések jutányos díjak szerint vétetnek fel.
Kiadóhivatal: Zöldkert-utca 2. szám alatt van.

Karácsonyi gondolatok.

Ma, midőn a szent karácsony es-téjének homálya rafekszik a földre, midőn repedezik az ég firmamentuma, hogy Istenfiut adjon a föld vándor utasainak, midőn angyalszárnyak nesztele ül suhannak a fáradi éjszakában és a földre szálló angyali sereg harmonikus, tuvilági kórusa lágyan, mint a tavaszi szellő, végigsimogatja a földi élet nehéz küzdelmeiben meggyötört embercsaládot, midőn az Istenember elhagyja mennyei trónjának bitorát, hogy szolgálai formát öltve megváltást hozzon a szenvedő emberiségnek, — oly jól esik az emlékezés sasszárnyain repülve az évszázadok viharai fölött, megállapodni a bethlehemi völgy fölött, ahol a mítsem sejtő bethlehemiek nyugodtan alusszák a nap fáradalmait. De nem tudunk ellenállni lelkünk vágyakozásának, a bethlehemi jászol vonz minket is az isteni gyermekhez, az angyali karok ritmikus kórusa oda-csalogat a jászolban szunnyadó gyermekjézuhoz és önkéntelenül ráleheljük édes arcára a szeretet csókját.

Az emberi nem négyezer éven keresztül várt e napra, esengett a megváltás után. És mikor megjött a Megváltó, midőn megszületett az Ő személyében az Isten és emberszeretet és a békesség fejedelme, habár hódolva jelentek meg az egész emberi nem képviselőiben a napkeleti bölcsek, mégis annak, aki után sóvárogtak, aki megelégedést, békességet hozott az emberiségnek, hátat fordítottak, elhagyták, halálra kerestek és keresztfára feszítették. Pedig, ha az Ő szava után indult volna az egész emberiség, az Ő tanítását nemcsak hallgatta volna, hanem meg is valósította, át is élte volna, talán, sőt bizonyosan, sok szenvedéstől, megpróbáltatástól, sanyaruságtól, inségtől megkímélhette volna magát az emberiség... Talán végleg elkéstünk már? Nem hiszem, sőt meggyőződéssel vallom, hogy az embercsaládok és nemzetek mai rettenetes tülekedésében is az lesz a győztes, aki leghamarabb felismeri a Megváltó tanításának szent-ségét, a kereszténységnek óriási erő-feszítésre képesítő, nemzeteket fentartó és boldogító tanításait. Talán isteni revelációként adatott nekünk sokat szenvedett magyaroknak, mert mi véd-

tük századokon keresztül az ő szent-egyházát a keletől előretörő pogány-sággal szemben, talán utolsó mentő-dészka gyanánt ismertük meg a Megváltó tanításának boldogító igéit. Zászlónkra is iriuk, politikánk tengelyévé is tettük a nemzeti alapon sarjadzó keresztény eszmét, de sajnos ez csak jelszó maradt, melyet talán kihasználnak egyes kis és rut önzők, pedig a kereszténységet nem hangoztatni, de átélni kell, át kellene élni az egész magyarságnak, mert így csak compromítáljuk a keresztény eszmét. Ugy vagyunk mi, mint a Megváltó korabeli zsidók, akik hallgatták, de nem követték az ő igéit. „Ez a nép csak ajkaival tisztel engem, de szíve távol van tőlem.“

Krisztus születésének éjszakáján néma csend ülte meg a bethlehemi völgyet. A bethlehemi csillag szende fénye árasztotta el az egész tájat. Csendes, falusias lakóházakban pihent a nagy eseményt nem sejtő egyszerű élet. Néha, mint angyali szárnyak suhogása, lebbent végig a tájon a csendes szellő. Csak a pásztorok virrasztottak pihenő nyájuk fölött. Ott pihentek a nyájak egymástól elkülönítve, de minden nyaj fölött ott virrasztott a pásztor örökös tekintete. De midőn vakítófényességben felharsant az angyaloknak nagy örömet hirdető, lelkesítő éneke, a csendben virrasztó pásztorok fölugrottak, összefutottak, áhitattal hallgatták az örömhirt, együttesen felkerekedtek, elmentek az istállóban didergő isteni gyermekhez, leborultak előtte, áhitatosan imádtak és boldogoknak érezték magukat az Ő jászoljánál.

A bethlehemi pásztorokhoz hasonlóan kellene a népek pásztorainak, a nemzetek vezéreinek is virrasztani a rájuk bízott népek sorsa fölött. Milyen szépen megfértek a bethlehemi völgyben a különféle nyájak? Oly csendesen pihentek egymás mellett, mintha egy gazdájuk lett volna. Valahogy ily békében kellene a nemzeteknek is pásztoraik felügyelete alatt serényen dolgozni a boldogulásért!... De viszont a bethlehemi pásztorok, amidőn hírül vették a Megváltó születését, felkerekedtek, elmentek a pásztorok Pásztorához, hogy kitérítést, tanácsot, munkakedvet nyerjenek gondterhes foglal-

kozásukhoz. Ha Trianon előtt a népek pásztorai is odamentek volna a bethlehemi jászolhoz és az ott szendegő isteni gyermektől kértek volna tanácsot, hogy mi legyen a teendő, bizonyára másképp dőlne el a mi sorsunk is. Ha a béke kiralya lakott volna szívükben, a rettentő világháboru után is megtalálták volna azt az utat, mely a nemzeteket az igazi béke áldásaihoz vezette volna...

Viszont, ha a magyar nép pásztorai a nemzetgyűlésen a Megváltó eszméitől, volnának átitatva és nem folytonosan levegőt verdeső szónoklatokkal és személyeskedéssel töltének az időt, hanem a nemzet boldogulásának gondjai alatt görnyednének, mennyivel könnyebben megtalálnák a nemzet igazi boldogulásához vezető utat?..

Kisded Jézus, jöjjön el a Te országod!

Veridicus.

Uj fölhatalmazási törvény.

A pénzügyminiszter helyettese, Bud közlélmézési miniszter benyújtotta az új indennitási javaslatot a nemzetgyűlésnek. Az utolsó fölhatalmazási törvény érvényessége év végével lejár, szükség van hát, hogy a kormány — rendes költségvetés hiányában — megkapja újból a rendkívüli felhatalmazást a közadók beszédésére s az államszükségletek fedezésére.

A mostani javaslat a korábbiak keretében mozog. Mértékadónak a kiadások és bevételek határait, az állam teljesítményeire és követeléseire nézve a folyó évi méreteket jelöli irányadókul. A felhatalmazás időtermi-nusa is ugyanaz, ami volt a nyári indennitásé: félesztendő.

De van egy lényeges újítás a jelen javaslatban, ami egyuttal örvendetes esemény is a magyar állami konszolidáció fejlődésében. Nemcsak kijátásba helyezi, hogy a rendkívüli felhatalmazás időtartama alatt elkészül, tárgyalandó és törvényeink közé beiktatható lesz a magyar állambudget, hanem kötelező erővel el is rendelí ezt.

E dispozió megfelel a külső hatalmakkal kölcsönünk ügyében folyt tárgyalások egyik alaptételének. Hittelhez Magyarország csak ama feltétel alatt juthat, ha állami életét ezentul rendes, mielőbb egyensúlyba hozott költségvetés tükrözeti vissza ellenőrizhetőleg a feltétlen világossággal.

Magunknak is egzisztenciális érdekünk, hogy helyreállítsuk a normális rendet állami pénzügyeinkben s mielőbb deficitmentes egyensúlyba hozzuk államháztartásunknak mérlegét. A háboru katasztrófahs vége okozta a felfordulást pénzügyeink dolgában. A háboru előtt a magyar pénzügyek virággzásnak ör-

Gyapjúfonalak

D. M. C. himzépamur, himzogyöngyök nagy választékban mindig a legolcsóbb árban. Kereskedőknek engros árak. — ERMA, Budapest, VIII., József-körut 17. szám alatt. — Telefon: József 57.

Lapunk mai száma 8 oldal.

Karácsonyi ajándékok u. m. China-ezüst disztárgyak, szelencék, arany és ezüst olcsóbb-fajta ékszerek, jeggyűrűk s mindennemű zseb- és faliórák nagy választékban kaphatók

Aranyat, ezüstöt
napi áron beváltak.

Kammerer Dezső, órás és ékszerész, Kossuth-tér

vendtek, államháztartásunk két évtizeden át nem csupán egyensúlyozott volt, hanem évről-évre nagyobb fölöslegeket tüntethettek ki a zárószámadások. A monarchia összeomlása után a kirombant forradalmak s a tanácsköztársaság üzemei kifosztottak értékeinkből, lefokozták szükségleteinket és minimumra szállították le pénzünk értékét. Ennek folytán lehetetlen volt reálisan kalkulálni, költségvetésszerűen kezelni lefogyott pénzerőnket s életünk negyedfél éven át csak a bankóprés teljesítményei és a közönség bizalma alapján tengődhetett mostanig.

Azért elsőrendű esemény a jelen indeminálás, mert ez az uttörője pénzügyi téren annak a kölcönnek, mely talpraállításunkhoz a pénzeszközöket adja kezünkbe s lehetővé teszi, hogy végre helyreálljon államháztartásunkban is a rend és egyensúly.

A pénzügyi kormány csak a kölcsön valószínűvé váltta óta jutott abba a helyzetbe, hogy költségvetési tervezetét reális kalkulációk alapján előkészíthesse. Azért késett az indeminálás benyújtásával mostanig. Ezt azonban csakhamar követni fogja a rendes államköltségvetés. Azért méltán reméljük, hogy a nemzetgyűlés a felhatalmazási javaslatl gyorsan az elxet elkerülve végez s törvényes kritikáját pénzügyeinkről elmondhatja majd bőven akkor, ha az újévben a budget lesz napirenden.

Vegye meg az „UJ BARÁZDA” naptárt.

Karácsonyra.

Miatyánk, Isten, ki vagy a mennyekben,
Ki uralkodol ég és föld felett,
Ki akaratom által építisz s romba döntesz
Nagy, hatalmas nemzeteket,
Hozzád kiáltunk, szent Istvánnak népe,
Hozzád küldjük zokogó sóhajunk...
Hallgasd meg imánkat a megváltás napján
S kérünk, könyörülj mirajtunk!

Szent fiad jászánál férdre omolva
Panaszainkat itt rebegjük el,
Hogy megkönnyebbedjék bús, bánatos szívünk
S megteljen a lelkünk szent kegyelmeddel.
Nézz le e nagy napon égi trónusodról,
Csak egy pillantást, óh, szentelj ma nekünk,
S meglátod, magyarok hatalmas Istene,
Mivé lett mi drága, szegény nemzetünk!

Idegen rabiga nyomja véreinket,
Kezükön csörög a rabszolgaság lánc...
Egy magyar szócskáért kintpadra feszítik
S mondják, ez a magyar rémes haláltánc.
Szenvedünk mi is, de ők még százszor többet,
Délről, nyugatról a lengedező szél
Tengernyi könnyről és sok-sok fájdalomról,
Minduntalan csupán ezekről beszél.

Nagyjainknak adjál vezérítő szellemet,
Jól rendezzék hazánk ügyeit, baját,
Hogy a jövő, a szebb, nagy Magyarországnak

Mit hoz az ujesztendő Csongrádnak?

Dr. Tóth István polgármestert felkerestük, ki fönti kérdésünkre a következőket mondotta:

Csongrád életében talán soha sem volt aktuálisabb ez a kérdés, mit hoz az ujesztendő, mint épen ma. Amily gazdag volt eseményekben, fordulatokban az 1923. év, mely meghozta az átalakulást, a falusi szervezetből a városok sorába való felszökkenést, ép oly fontos, hogy az 1924. meghozza az előző évnél méltó folytatását, az átalakulásra való teljes berendezkedést.

Szervezeti szabályrendeletünk elkészült, a vármegye azt igaz, hogy módosításokkal, — de elfogadta s most felelősségét folytán a belügyminiszter lesz illetékes arra, hogy annak végső szövegét megállapítsa. Mindenkinek érdeke, hogy az a szabályrendelet, mely hivatva lesz városunk végleges szervezetét megállapítani, minél előbb kilkerüljön a belügyminisztériumból s olyan változtatással kerüljön ki, mely a lakosság minden rétegében megnyugvást s egy szebb jövőbe vetett hitet kel. Mindenekelőtt ezt várjuk az 1924. esztendőktől. Ez az állapot, amelyben most küzködünk, amidőn község már nem, város még nem vagyunk, egyaránt hátrányára van a tisztviselői karnak s a vele érintkező polgárságnak, mert tulajdonképpen város vagyunk, de megfelelő szervezet nélkül s vannak városi

tisztviselőink, akik azonban maguk sem tudják, hogy a községi vagy a városi tisztviselői kategóriájába tartoznak-e tulajdonképpen s a főszolgabírótól vagy a polgármestertől függenek-e. Ennek az állapotnak a fönntartása nem érdeke senkinek, még azoknak a kerékkötőknek sem, akik most a köz- és magán-érdeket összekeverve kézzel-lábbal szeretnék a megtörtént tényeket visszacsinálni.

Ha a városi szervezet megalakult, akkor kezdődhetik meg az alkotó munka, amelynek ugy a lényeg belső átalakulásában, mint külső tényekben is kifejezésre kell jutnia. Ilyen külső tény, melyben az átalakulás szemléletében is megnyilatkozik, az egész város szívének, vérkeringése centrumának, a város-házának fölépítése. Ez az építkezés ugymint azt első ízben terveztük, buzakölcsön segítségével, sajnos nem sikerült, azért most kénytelen lesz a város az erre szükséges költségeket adó utján beszélni, mert mégis különös volna, ha Csongrád nem volna képes adminisztrációjának megfelelő hajlékot adni, mikor például a szomszédos Újfalu kevesebb beszéddel, de több energiával a folyó évből díszes és megfelelő községvárázt épített.

Ha már az építkezésnél vagyunk, nem hagyhatjuk szó nélkül Gazdasági Egyletünknek azt a dicséretre méltó tervét, hogy a Főtéren új Otthont épít magának, mely méltó kifejezője lesz annak a vezető pozíciónak, amelyet a gazdarságnak Csongrádon erkölcsi és anyagi súlyánál fogva elfoglal. A szép terv az Egyesület agilis elnök-

Jól megvethessék ők majd az alapját.
Majd üssön az óra és a toronyokban
Szóljanak az örömmünnepi harangok
És egy szózat szóljon a harangzugásban:
Szegény, jó magyarok, ne búsuljatok!...

özv. Kuruczleki Imréné.

Az utolsó éjszaka.

— Elbeszélés. —

II.

A megkötözött ember agya gyors csapásokkal emelkedett ki a zavar, eszméletlenség és meglepetés ködéből. Nem mozdult, gondolkodott.

Tizenegy óra lehetett, amikor elindult hazulról. Most féltizenkettő. Még egy félórája van. A gazfickók közül az egyik eiment a levéllel a feleségéhez. A felesége kétségtelenül, ... első szóra.

Hirtelen végigborzadt. Szeme tágrame-reddt és a szája szétnyílt az irtózáttól.

Az a fickó nem adhatja át feleségének a levelet! Nem adhatja át, mert nem tud hozzá bejutni!

Kényelmi szempontból ő már évek óta úgy rendezkedett be abban a villában, hogy oda emberi lélek éjszaka be nem teheti a lábát. Tíz órakor a szolgák kikapcsolják a kapu csengőjének a vezetékeit — ő parancsolta meg gögösen: itt senkinek, aki várat-

lanul jön, nincs keresnivalója. Az az ember ott hiába csönget: a csengő néma. Átmászni a kapun? A kerítésen? Lehetetlen. Amikor a szolgák kikapcsolják a kapucsenget, egyuttal a csengők kis tábláján átfordítanak egy másik foggantyut. Ez azt jelenti, hogy a vaskerítés dárdaínak hegye megtelik villamos-sággal. Aki ott fel akar kapaszkodni, az szél-ütötten hull vissza onnan. Az ő háza éjszaka megközelíthetlenebb, mint a hold odafenn az égen. Valamikor szeretett zavartalanul aludni.

A homlokán egy-két veritékesöpp ütött ki és csendesesen siklott lefelé. Aztán mind több és több, lassan egész testét ellepte a verejték. Nagyokat lélegzett, gyorsan és vékonyába két oldalt sarkantyut vert a félelem.

Megnézte ezeket a legényeket. Szemen-szedett népség, baromi arcok, gonoszság és vadtság minden mozdulatuk. Ezek nem felesegnek hiába, ezek nem kockáztatnak semmit, ezek szavatartók.

Orrfacsaró, áporodott bűz ült-e szennyes helyiségben s ez még csak növelte izonyatát.

Hirtelen eltűnt a lelkéből minden, ami volt és csak egyetlen borzalmas fény lobogtatta lángjait: a pusztulás, a kivégzés fénye, az elkerülhetetlen, a megmásíthatatlan szörnyű fényessége.

Csak arra gondolt, hogy egy oszlophoz van kötözve, tehetetlenül s az idő mulik s



„CSELIK” cipőt viseljen!

Elsőrendű kézimunka!

Elegáns! Tartós! Olcsó!

Kapható minden jobb divatáruüzletben.

Csak a talpon látható védjeggyel valódi.

Tisztelettel: **Tibith Béla asztalos, Uri-utca 2. szám alatt.**
legelősebben készült:
Szabadalmazott!
Szabadalmazott!

Körös-Tisza Bank R.-T. Csongrád

Pénzét még egy hétre is a Körös-Tisza Bankba helyezze el. Tőzsdei megbízásokat aznap elintézi.
Naponta a tőzsdéről telefonértesítés.

Hadikölcsonkötvényeket a Pénzügyi Központ 14 1923. számú körlevele szerint felü bélyegzett névértékben korlátlan mennyiségben vesz a Körös-Tisza Bank.

ségének kezében a legjobb helyen van. Korszakalkotónak nevezhetjük Csongrád város életében a nagyréti birtokosságnak azt a mozgalmát, amellyel a Tiszán át vashidat építve a csongrádi forgalomba be akarja kapcsolni a Nagyrétet s a Körös-Tisza-zug községeit. Rásonyi Papp Pál ügyvéd vezetésével egy szép számú bizottság buzgalkodik azon, hogy a hidrészenyveket elhelyezze s reméljük, hogy az 1924. esztendő meg is hozza munkálkodásuk eredményét.

Arra az óriási forgalomra támaszkodva, melyet a fölépítendő vashíd Csongrádnak jelenteni fog, máris több iparvállalat tette meg a kezdeményező lépéseket egy csongrádi telep létesítése iránt. Ha az idevonatkozó tárgyalások eredményre vezetnek, úgy 1924-ben három gyár-vállalat alakul Csongrádon. Az alföldi Gazdalkodók Bőrgyára alapításának kérdéséről máris lapok hasábjain is többször volt szó. Létesítése hivatva van, hogy a pangó magyar bőripart föllendítse s az alföldi gazdák egy régi vágyát teljesítse.

Az alföldi Fekereskedelmi Rt. fagegmunkáló és fűrésztelepet szándékozik Csongrádon fölláttatni, hogy a Tiszának szállító erejét kihasználva az elszakított Máramarosban termő fát Magyarországon dolgozzák föl. Legutóbb egy selyemgyár érdeklődött egy csongrádi gyáralapítás lehetősége iránt, a gyár mögött álló bankérdekeltséggel folyó tárgyalások azonban még embrióban vannak. Szintén a gyári vállalatok közé lehet számítani Tábiúh Béla szövőtelepét, mely

szövőszékei számát lassan-lassan annyira szaporítja, hogy a házipar kereteiből kinöve hatalmas iparteleppé fejlődik.

Ha mindezek a komoly alappal bíró tervezetések valóra válnak, úgy Csongrád az 1924. év végén tekintélyes gyárteleppel vehet részt az ország kereskedelmi versenyében.

Mit várunk még az 1924. évből? Mindenesetre gazdasági föllendülést, a lelki élet föllendülését és az emberi szívek harmoniáját, mely az előző évek tusáit, széthuzását, párt-szenvedélyeit feltevéve egy nagy célnak: Nagy-Csongrádért való dolgozásnak szolgálatába állítsa a város minden polgárát.

Cseuz Béla, a szentesi villanytelep főmérnökének nyilatkozata villanyügyeinkről.

Vezércikkben emlékeztünk meg egy Csongrádon felállítandó villanytelepről, amely ügyben most Cseuz Béla szentesi főmérnök véleményét is kikértük, miután vázoltuk előtte a lapunkban már többször szóvá tett csongrádi villanyüzemi ábrákat. Cseuz főmérnök elismerte, hogy Csongrádon a villanyüzemeltetés körül tényleg bajok vannak, majd szó szerint a következőket mondotta:

— A villanytelep bajainak az az oka, hogy az Szentesen közigazgatási kezelésben van. A Szentesről való elszakadás üzleti kér-

dés, hogy a megegyezés létre jöhet-e, ez mindkét féltől függő alku dolga. A fogyasztóktól is függ az elszakadás, mert az árammérő órákat a fogyasztóknak kellene megváltani, illetőleg megvenni. Mindenesetre jó lesz számításba venni nemcsak az előnyöket, hanem az esetleges hátrányokat is, így előny az önrendelkezés, de hátrány lenne az, hogy a nappali áram, ami ipari célokra oly fontos, Csongrádnak magának nehezebben lesz majd beállítható, mint Szentesen kapcsolatban. Szentes épen most tervezi, hogy az üzemen kívül levő gőzgépeiből eladjon annyit, amennyiből egy kisebb gép, amely Szentes és Csongrád nappali áramszükségletének megte-
lel, beszereztessek. Ez az ipari vállalatoknak nagyon fontos lenne. Tervebe van véve ezen kisebb gép felállítását esetén az egész éjjeli áramszolgáltatás is.

— A különválás lehetősége megvan vagy ázzal, hogy Csongrád maga állít fel áramfejlesztő telepet, vagy oly módon, hogy egy létesítendő nagyobb vállalatból Csongrád áramot kap és azt maga a város értékesíti fogyasztóinak, mint Orosháza a Vásárhelytől kapott áramot. Hogy a megoldás melyik módja lehetséges és előnyösebb, a közel jövőben el fog dűlni.

— Képkiallítást rendeznek folyó hó 23-25 ig Humayer Erzsébet és Kiss István gyűjteményes képeikből a polgári fiúiskolában. Belépti díj 1000 K, tanulóknak 500 K.

egyszerre csak megjön amaz, üres kézzel s akkor ezek részegen és dühösen végrehajlják az ítéletet.

Forró félelmét lassankint hideg félelem váltotta fel. Amaz az izgalomtól volt, emez az óvatosságtól. Az idő mulik, villámlábakon, — mit lehetne tenni?

E percben áldotta azt, hogy egy időben kedvelte a sportokat s minden izma ma is olyan, mint az acél. Itt csak erő és ügyesség segíthet.

Hátrakötött kezeivel rettentő erőfeszítést tett; a hurok csukló körül erős; de máris, erre az első erőfeszítésre, pattant és lazult valami.

Ezek nem számítottak arra, hogy egy alapjában véve talpig vas emberrel lesz dolguk.

Két, három, vagy öt, tíz, száz erőfeszítés az öklökkel, kiszabadul. Szíve remegett az izgalomtól. Igen ám, de azután? Azok ötven vannak és bizonyára fegyverrel.

Mély lélegzetet vett. Melle kidagadt és kidagadt mellén megfeszült a mellénye. Óvatosan lefelé nézett. Jobboldalt, fent a mellényén keresztül kis nyomást érzett. Óralánca hiányzott, azt elvették, látja. Biztosan elvették pénztárcáját is. De ez a parányi nyomás a mellényén fent, ezt a kicsiny fegyvert, ezt nem vették észre, ez itt van! Érzí. Látja a megfeszült mellényen keresztül szögletes kis formáit.

Csaknem felujjongott. Visszapréste magát az oszlophoz. Meghúzódott, valósággal ugrásra készen. Azok nem sokat törődnek vele. Biztonságban tudják, lefegyverezve, megkötözve, szögatnak s beszégetnek, durva röhejekkel sajátos tolvajnyelvükön.

S az idő mulik. Pontban éjfélkor, igen, pontban éjfélkor... bekövetkezik.

Soha életében nem gondolta volna, hogy valamit oly céltudatosan, oly elszántan, teste és lelke minden erejével megtud próbálni, mint most a kezét innen kiszabadítani. Testének minden izma dolgozott, minden idegszála és lelke minden gondolata együtt rohogott a test erőfeszítésével, míg lüktetett és vergődött és tombolt és izzott, sóvárgott és vágyott egész henseje.

Erősebbnél-erősebb erőfeszítéseket tett. A fájdalom minden egyes mozdulat után át meg átjárta, — fájdalom, oly heves, oly elmaradhatatlan, amelyet sosem érzett azelőtt. Nem tudta, mennyi időbe telt, csak érezte, hogy most is, aztán is halkan roppan, vékonyan szakad valami — aztán pedig, hogy nincs többé csukló körül ellenállás. Szabad volt.

Felsőhajtott. Érezte, hogy órákig, talán napokig képes lett volna ezekre a vad erőfeszítésekre, mint egy föld alá temetett állat, amely orrával turja a szörnyű sötét rögöt, míg csak fel nem vergődik a napvilágra.

Még nem mozdult.

A pillanatot várta, amikor egyetlen fickó sem ügyel rá.

Aztán az egyik odajött hozzá és megkínálta nevelve a butykossal. Ő mereven, hidegen nézett rá s hallgatott. Ekkor az a másik fölemelte a butykot és az arcába lőcsolt vele. A komisszagu, szörnyű ital végigcsorgott az arcán és olyan utálattal töltötte el, hogy majdnem felordított.

A legény visszafordult társaihoz. Ekkor árnyéka ép ráesett. Felhasználta a pillanatot, villámgyorsan felnyult kis fegyvere után, kiszabadította, egyetlen, alig hallható csattanás és a legény arcra esett.

A többi nem értette az esetet, csak a földrezuhanat cinkost bámulták megdermedve, dörrenést nem hallottak, ki gyaníthatott volna itt fegyverre s ki törődött volna e percben a megkötözött fogollyal.

S ezt a megdöbbenést és ezt a csendesen járó halált használta ő fel, gyorsan, keményen, könyörtelenül.

(Folyt. köv.)

25 milliót nyerhet,
ha Szilbernél vásárol
500 koronáért egy ál-
lami osztálysorsjegyet

Özv. Régnér Zsigmondné

értesíti a t. vásárló közönséget, hogy mechanikai üzletében (Csongrád, Buzapiac-tér) teljesen új eredeti „Singer & Co.”

gyártmányu Central-Bobbin női — balkaros cipész- és szabó-gépek kaphatók. — Továbbá varrógép, kerékpár, gramofon összes alkatrészei állandóan raktáron vannak. 1/2 Wattos Metax, illetve „Orion” villanygépek minden nagyságban. — Öngyújtók, kövek, Metallum-zseblámpák, hozzá való elemek, az összes erős és gyenge áramu szerelési anyagok bevasárlási helye, valamint minden e szakba vago munkák javítása a legpontosabban eszközözhető.

Ugyanott kézimunka-előnyomda modern mintákkal felszerelve. Akik különféle kézi munkák elkészítésével óhajtanak foglalkozni, előnyös díjazás mellett állandó munkát kaphatnak.

Eredeti $\frac{1}{2}$ Wattos villanyégők, villanyórák

s minden nemű villany-erelési anyagok, varrógép, — kerék-páralkatrészek, gumnik legolcsóbban szerehetők be

KOHÁRY LAJOS villanyszerelési és mechanikai műhelyében, Csongrád, Kossuth utca 14. szám.

Nikkelezés, zománcolás a saját műhelyemben készül!

Villamos csengők évi karbantartását vállalom, villamos világításberendezéseket a legolcsóbban készítek. — Költségvetés díjtalan. — Egy középiskolát végzett fiút tanulólí fizetéssel felveszek.

A világ legnagyobb írójának, Shakespearenek szülőföldjén.

Irta: Dr. Polgár Gy. Ödön.

A háború kitörése előtti nyáron szokásos szünidei utazásaim során legérdekesebb utamat tettem meg, Svájc, Németország, Belgium és Franciaország érintésével (mikről külön fogok egyszer írni Angolországba utaztam s kirándultam Shakespeare szülőhelyére.

Londonból vasuton két óra alatt értünk a kies Avon folyó melletti Stratfordba, a költők mindenkori fejedelmének, Shakespearenek szülőföldjére. A csendes kis város zarándokló helye az idegeneknek úgy, mint Richard Wagner tisztelőinek Bayreuth.

Első utunk a pályaudvartól nem messze levő Henley Streetre, Shakespeare szülőházba vezetett. Az emeletes kis ház mindmáig megmaradt abban a 300 év előtti szegényes állapotban, amint Shakespeare édesatyja bírta, aki ebben a házban halt is meg. A bejáratnál a konyhába lépünk, hol a tűzhely, az ablakok s a gerendák mind-mind Shakespeare gyermekévének emlékei. A szomszédos szoba emléktárgyai közül a legérdekesebb az a megrongált íróasztal, amelyen Shakespeare gazdag képzeletének alakjai megszülettek. Itt vannak azok a könyvek is, amelyek a költő ismereteinek forrását képezhették s drámáinak első, folio alakú kiadása. Családi okmányok, levelek és emléktárgyak töltik be a következő szobát, ahonnan egy szűk lépcsőn abba a kis emeleti szobába jutunk, hol a költő először látta a napvilágot (1564. április 23.) Vezetőnk (habár ma már természetesen tiltva van a látogatóknak neveik bevésése, falra írása) büszkén mutogatta Carlyle, Walter Scott stb. gyémánttal bevéselt feljegyzéseit az ablakon. Meghatva hagyjuk el a helyet, hol a brit szellemóriás bölcsője ringott és a költő emlékének emelt, színházzal egybeépített muzeumba megyünk.

A Shakespeare-memorial előtt az Avon folyó partján Shakespeare szobrát találjuk, amely a költőt egy magaslaton, ülő helyzetben ábrázolja, alatta az emelvény körül drámáiból vett 4 alak. A muzeum földszintjén a költő Westminster-Abbeyben levő emléksobrának másolatát látjuk s kiváló előadónak, David Garrick, Henri Irving, Miss Mary Anderson, Ellen Terry, Miss Violet Vanbrough stb. szobor- és képmását különféle Shakespeare szerepekben. A festmények közül különösen megragadja figyelmünket az, amely a költőt ifjú korában ábrázolja, amikor vadászaton van és az elejtett szarvassal Sir Thomas Lucy elé vezetik. A muzeum legértékesebb tárgya azonban Shakespeare egyetlen ránk maradt arcképe, az a festmény, amely után a különféle Shakespeare-ábrázolások készültek. A muzeum egy külön érdekessége a könyvtár, a Shakespeare-irodalom egy nagy

gyűjteménye, hol néhány emléktárgy (a költő kesztyűje, széke.) emlékérmek, Shakespeare korabeli könyvek s Bacon művei is közszemlére vannak kitéve. (Ismeretes az az abszurd feltevés, mely szerint ez utóbbi lenne a Shakespeare neve alatt ismert műveknek a szerzője.) A muzeummal egy intim kis színház van egybeépítve, ahol a költő műveiből augusztusban akkor is sorozatos előadásokat tartottak. A muzeumból a New Palace felé tartottunk. Ma már csak a fundamentuma van meg annak a háznak, amelyben Shakespeare 1616. április 23 án (épen a születése évforduló napján) meghalt. Itt élt a költő családja is s itt halt meg 1649-ben leánya, Zsuzsanna és 1670-ben egyetlen unokája, Erzsébet. A lerombozott családi ház mellett épült New Palaceban a költő családjának és színészbarátainak, Ben Johnsonnak és Richard Burbagenak emléktárgyait őrzik. Felette érdekes egy asztal abból az eperfából, amit maga Shakespeare írtatott. A szomszédos gyönyörű kertben még ma is ápolják a kivágott fának egy hajtását, melyről egy levelet sikerült is s ezenni s itthon Shakespeare-rajongó színészszerzőseink boldogok voltak, ha belőle egy darabkát kaphattak...

Ismét az Avon partjára térünk vissza, a Church of The Holy Trinity, a Szentháromság templomába, hol a költő örök álmát alussza. A templom ajtaján ma is a régi kopogtató s az a megcsorbult, régi keresztút, amelyből Shakespearet is megkeresztelték. Úveg alatt ki van téve az a két anyakönyv, amely a költő keresztelésének (1564. április 26., 3 nappal a születése után) és temetésének napját (1616. április 25.) mutatja. Az anyakönyvben mindkét helyen a neve Shakespeare-nek van írva, mint ahogy a mi Kisfaludy-társaságunk kiadványain is láthatjuk s nem ahogyan általában írják az irodalomtörténetek (nem szövege s többi 50 féle hibás átirásról.) A költő sírja a főoltár előtti ter alatt van, tőle balra felesége, jobbra leánya, veje és unokája nyugosznak. A főoltár baloldali falába Shakespearenek mellszobra a következő felirással van beillesztve:

In wisdom a Nestor, in genius a Socrates, in art a Virgil. The earth shrouds him, the nation mourns him, Olympus guards him, (Bölcsességére nézve Nestor, tehetségére nézve Sokrates, művészetével Virgil. A föld eltakarja, a nemzet gyászolja, az Olympus őri őt.)

E sorokban van kifejezve a legfenségesebben az a gondolat, az az érzés, amellyel elhagyjuk azt a földet, ahol a költőfejedelem született, nevelkedett s ahová egy küzdelmes életpálya végén megter pihenni, mint a szellemi élet óriása, az emberiség büszkesége, kinek művei a mi Nemzeti Színházunkban sorozatos ciklusokban hetekkel előre az utolsó ülőhelyig lefoglalt „táblás házak” mellett kerülnek színre ma is.

Karácsonyi álmom.

Jézuskám, ha talán keresnél engem
Ajándékosztó utadon,

A tavalyi boldog családi körben
Már nem találsz fel, fájdalom.

Az égbe talán még nem is érkezett meg
A hire szomorú történetemnek.

Jézuskám, egy keserű vallomással,
Ugy érzem, tartozom neked.

Múlt évi karácsonyi ajándékom

Nem becsültem meg, — elveszett...

Oda az édes asszony és a gyermek,

Sirva kerestem, sehohsem leltem meg.

Jézuskám! Ha ennek dacára újból

Kegyedre számíthatok én,

Csupán egy álmot kérek ajándékol

Az idei karácsony éjjelén.

Ezen a szomorú kórház-ágyon

Engedd őket reám borulva látnom...

V. Máthé Pál.

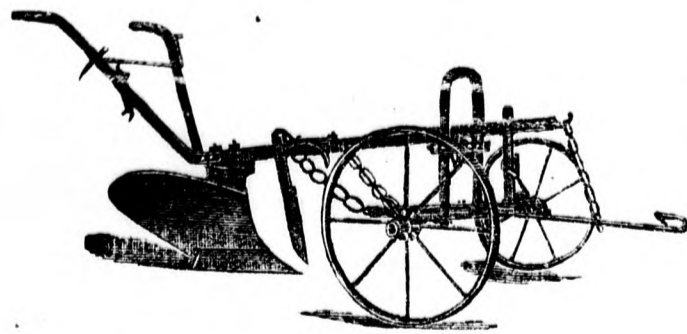
A színügyi kérdés.

A közönség köréből.

Vettük a következő sorokat:

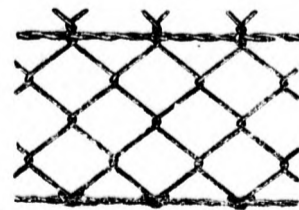
Minden városban, ameddig a kultuskormány szeme ellát, és ahol a városi tanács kezében tartja a kultura fáklyáját, faleyél hulláskor megérkeznek a színészek. Olyan eseménye ez az ősznek, mint tavasznak a fecskék érkezése. Nálunk - sajnos - a kultura fáklyája a falra van akasztva, mint a szentelt gyertya, nem igen gyújtogatja senki. Városunk lakosságának szélesebb rétegeit nem vonja el semmi a borgőzös szórakozóhelyekről, pedig szívesen menne a kultura csarnokába, különösen ha egy jobb társulat jönne hozzánk, vagy csak két-három jobb erővel is rendelkezne Városunk lakosságának téli szórakozása nem merülhet ki a nagyobb dorbézolással kapcsolatos bálakban sem az egyedül, sablonosan működő, fantasztikus amerikai filmektől szabadulni nem tudó mozgósínházban. Kell, hogy közművelődésünk fejlődjék és épen ezért igen csodálatos, hogy itt a színházi szezon üresen marad azért, mert az elhagyatottan egyedül bolyongó szinigazgató nem tud meggyőzésre jutni a szállodásokkal. Ez nem lehet két embernek a magán, üzleti ügye. Kérjük az illetékes fórumot, hogy ezen kérdést valahogyan megoldani méltóztassék, kiváló tisztelettel: Kovács M. Gyula, kereskedő.

Cikkiróval és olvasóinkkal közölhetjük, hogy 2 színtársulat is be akart jönni Csongrádra, e sorok írója az igazgatóval minden



Mindenféle
mezőgazdasági
gépek, sodrony-
kerítés-szövetek

állandóan nagy választékban, a legolcsóbb
árban kaphatók



Cseh Pál vaskereskedőnél
CSONGRÁD.

helyiséget felkeresett, de azok tánciskoláknak és bálaknak voltak lefoglalva.

Végre Farkas Ferenc titkára, Kürthy Kálmán úgy egyezett meg a Magyar Király bérletjével, hogy a bálak alkalmával színi-előadást nem tartanak, más helyiségben kell ekkor kamaraelőadásokat, kabarét stb. tartani, így lesz csak lehetséges, hogy január elején a színházi idényt megkezdhessék.

Ilyenek, sajnos, a csongrádi kulturálapotok. A szerk.

Budapesti tudósítónk jelentése.

Anarchista merényletet kíséreltek meg az olasz király ellen, Nápoly és Salerno közt ki akarták siklatni a vonatot, de a pályáór idejében megállította a király vonatát. — Bethlen januárban rekostruálja a kormányt, Daruváry és Nagy Emil miniszterek távoznak, Klebelsberg vatikáni követ lesz. — Egy német tudós feltalálta a hágerincorvadás gyógyítását. — Amerikában heves földrengés volt, városok tünnek el a föld színéről. — A kölcsöntárgyalások felszínre vetették a jóvátétel kérdését. A döntést január közepére halasztják, Olaszország és Anglia mellettünk foglalt állást. A népszövetségi bizottság azt kívánja, hogy két és fél év múlva jóvátételt fizessünk. — Budapesten a Ferenc József-laktanya mellett a vasuti töltés oldalában egy barlang, melyben két ember lakott, beomlott s a barlang két lakója megfulladt.

LEGUJABB.

A Magyar Távirati Iroda jelentése:

Szeged, dec. 22. érk. d. u. 6 ó.

A nemzetgyűlést jan. 3-ig elnapolták. — A közeli napokban megállapítják a magyar jóvátétel teljes összegét. — A külföldi kölcsön ügyében felmerült ellentéteket sikerült kiküszöbölni. — Izabella kir. hercegnő súlyos beteg. A jegybank aranyfedezetét a gazdátársadalom buzakivittel igyekszik biztosítani. — Nagy Sándor evangélikus lelkész 5 éves fia kezébe vette atyja forgópisztolyát, mely elűlt, a golyó a gyermek halántékán ment át s életét kioltotta. — Ulain, Bobula és Szemere ügyében e héten kézbesítették az ügyészség vádiratát. A védőértekezleten arra a megállapodásra jutottak, hogy kifogást adnak be a vádirat ellen. A főtárgyalást februárban tartják meg. — Az emigránsok közül azok, akik esztendőkönn át gyalázták Magyarországot, nem kapnak amnesztiát.

Helyenkint csapadékkal hűsüljedés.

Korona 0-0302¹/₂ Buza (76 kg. tiszavidéki) 108,500—109,000, buza (76 kg. pestvidéki) 107,000—108,000, 79 kg. buza 110,000—112,000, rozs 82,000—83,000, árpa 75,000—80,000, zab 86,000—87,000, morzsolt tengeri 73,000—75,000, korpá (100 kg.) 47,500—48,500, repce 200,000—210,000, köles 85,000—87,000.

HIREK.

— Lapunk következő száma az ünnepek alatt levő munkaszünet miatt nem csütörtökön, hanem jövő vasárnap jelenik meg. — Olvasóinknak kellemes karácsonyi ünnepeket kívánunk.

— Református istentisztelet tartatik Karácsony első napján délelőtt fél 11 órakor urvacsoraosztással a polgári leányiskola énektermében.

— Dr. Schandl Károly milliós adománya a csongrádi új templomra. Dr. Schandl Károly az alábbi levelet intézte Szedlacsék István csongrádi esperesplébánoshoz: Tisztelt Bará-

tom! Folyó hó 11-én kelt nagybecstű soraidból őszinte örömmel értesültem, hogy Csongrád városában nagy bizottság alakult oly zárda és templom építésére, mely főleg a munkásnép lelki szükségleteit fogja szolgálni. Csongrád város fellendítésére irányuló törekvéseinkben nagyon fontos mozzanatnak tekintem ezt az eseményt, mert a gazdasági előrehaladásnak legjelentékenyebb alapfeltétele a lelkek erkölcsi megújítása. Katholikus hittünk nemcsak a megpróbáltatás napjaiban nyújt vigaszt a csüggedőknek, hanem állam- és társadalom fentartó erejével nagy történelmi csapások után leghatalmasabb tényezője a lelkek megacélosodása révén a gazdasági talpraállásnak. Ha nemzeti létünket fenn akarjuk tartani, a lelki kereszténységet kell társadalmunkban kiművelni s ezt a kulturmunkát azzal kell kezdeni, hogy az Alföld népét visszavezetjük a templomba. Hiszem, hogy ez a példa követésre talál szerte a vidéken, ahol tatár és törökudulás pusztította el a keresztény kultúrát. A nagy bizottság megítéltel megemlékezését hálással köszönöm s a védnöki tisztséget elfogadom. Egyelőre legyen szabad 1 millió korona hozzájárulással csatlakozni a templom építők sorához, de hiszem, hogy ezen szerény adományon túl az akció megbeszélendő részleteihez képest készséges munkával is előmozdíthatom a csongrádi földmivelő nép oltárának mielőbbi felépítését. A magyarok Istenének áldását kérve a nemes vállalkozásra, szívélyesen üdvözlök Schandl, államtitkár.

— Dr. Lénárt Dezső soproni kir. közjegyző. Mint illetékes forrásból értesülünk, dr. Lénárt Dezső közjegyzőt Sopronba helyezték át. Új állomáshelyét a tavasz végén fogja elfoglalni.

— A megyegyűlés közigazgatási bizottsági tagul Reök Iván helyére dr. Tóth István polgármestert, a megyei központi választmány tagjait Csongrádról Forge Mihály, Greskovits Pált, Szőke Pált, Tari Jánost választották meg.

— A villanyvilágítás a szent estén, karácsony első napján és újév napján éjjel 2 óráig, karácsony másodnapján és Szilveszterkor reggel 5 óráig fog tartani.

— Színészet Csongrádon. Farkas Ferenc színgazgató Battonyán befejezte színiévadját, rövid vendégszereplésre Tótkomlóra rándult át és január elején a Magyar Király-szállóban óhajtott színiévadot kezdeni. Miután a termet csak nagy anyagi áldozatok árán kapta meg és nagy zenekaros társulata van, a szezon csak az esetben tartja meg, ha helyettesének, Kürthy Kálmánnak elegendő bérletet s kerül lejegyeztetni. Egyébként ez a társulat vezet a fővárosi ujdonságok előadásában, így a Vörös Malmot az összes vidéki színpadokat megelőzve már november 15-én előadta.

— Postamesterré nevezték ki Kellner Gyula csongrádi helyettes postamestert Magyarbojra (Baranyam.)

— A jótékony nőegylet a szegények javára, dec. 29-én, (szombaton) este a Magyar Király nagytermében műsoros táncestélyt tart a következő műsorral: 1. Alkalmi beszéd, mondja főtiszt. Molnár Béla. 2. A miniszter előszobájában, dramolett egy felvonásban, előadják: dr. Polgár Gy. Ödön, Déri Béla, Beke Margit és Bagossy Gábor. 3. Zongoránégykezes, játsszák Kalmár Ica és Holli Erzsike. 4. Vitéz Mészáros Andor szaval. 5. Műdalok. Éneklő Kalmár Magda s zongorán kíséri Kalmár Ica. 6. Zeneszám. Hegedűn előadja Kirinyi István, zongorán kíséri Kirinyi Istvánné. 7. A pénz és a menyasszony levele. Előadja Kátai Lajosné. 8. Élet a fonóban. Előadják: Öreg gazda, vitéz Mészáros Andor, felesége Váradi Erzsé, fiatal gazda vitéz Esztergályos Ferenc, felesége Kammerer Dezsőné,

kis fiuk Kammerer Dezsőke. A főnö vendégei: Thierry Jolán, Keviczki Jolán, Kovács Kata, Blázsik Ilona, Holli Erzsike, Svechtje Margit, Bartók Mancsi, Beke Margit, Eisler Olga, Gulyás Mariska, Szabó Vicuska, Borbás Ica, Varga Böske, Khabriel Jozefka, Gyánti Magda, Draskovits Margit, Greskovits Erzsike, Láczay Sz. Kató. Tóth Editke, Halász Valérka, ifj. Kovács Sándor, Keviczki György, Szarka Ödön, Bata Tibor, Huberth Gyula, László István, Lajos János, Forgó Tamás, Táborossy Tamás, Kürthy István, Kalmár Endre, Farkas Lajos, Forgó Laci, Eisler Bandi és Miklóska.

— A tolvaj vendég. Dudás Károly csongrádi hittanár több napon át szállást adott Farkas Tibor állítólagos főhadnagy, régebbi ismerősének. Szerdán, f. hó 19-én, délelőtt még Dudás az iskolában volt, vendége egy kazettáját feltörte s abból mintegy 100 ezer K. értékben pénzt, továbbá egy dupla fedelű arany órát 4 millió K. értékben, egy ezüst cigarettatárcát 500 ezer K. értékben ellopott s megszökött. A csongrádi csendőrség távirati megkeresésére a szegedi rendőrség még aznap elfogta Szegeden, a lopott tárgyakat nála megtalálták s őt letartóztatták.

— Budapesten egy zsemlye 120, Csongrádon 200 K. A csongrádi drágasági viszonyokat illetőleg a különféle cikkekre összehasonlító táblázatot állítottunk össze. Jellemző például egyelőre felemeljük, hogy míg egy zsemlye Budapesten hatóságilag megállapítva 120 K., addig Csongrádon, hol a liszt terem, majdnem kétszer annyi, 200 K. Az illetékes hatóság figyelmébe ajánljuk, nemkülönben azt is, hogy Csongrádon azt a rendeletet sem hajják végre, hogy az árakat kiirják.

— Hálókocsi a szegedi személyvonaton. A Magyar Királyi Államvasutak igazgatóságától vett értesülés szerint december 20-tól kezdődőleg Budapest—Szeged között a Budapestről 22 órakor induló 720. és ugyanoda 3 óra 35 perckor érkező 719. számú éjjeli személyvonatokkal újból hálókocsiját rendszerezették. Tekintettel a 720. számú vonatonak Szegedre való kedvezőtlen érkezési idejére (4 óra 23 perc), a hálókocsi utasai Szegeden reggel 8 óráig a kocsiiban tartózkodhatnak. A hálókocsi Budapestre először december 20-án, Szegedre pedig december 21-én indul.

— Büntetés kártvázásért. Gál Sámuel, Bertus János, Pusztai István és Faragó István a nyáron a vasuti vendéglőben ferbliztek, ami tudvalevőleg mint házárdjáték tiltva van. A csendőrök őket tetten érték, a pénzt lefoglalták s az eljárás megindult. A járásbíróság őket fejenként 10,000 K. pénzbüntetésre ítélte, amit nyomban le is fizettek és a bankban volt 5000 K. elkoboztatott.

— Levente sportegyesület. Csongrád város testnevelési bizottsága és a Csongrádi ifjúsági Levente egyesület a napokban tartják évről választmányi gyűlésüket. Részletesebb tudósítást a jövő vasárnapi számunkban hozunk.

— A Krieger-féle „Reparator“ évtizedek óta kipróbált legjobb szer köszvény, csusz-rhoma, szurás, szagatás, csontfájdalmak enyhítésére. Kapható a gyógyszerárakban. Egyedüli készítő: Krieger-gyógyszertár, Budapest, Calvin-tér. Postai szétküldés.

— Értesítés. Tudatom a tisztelt közönséggel, hogy szövődémet Uri-utca 1. szám alól áthelyeztem Uri-utca 2. szám alá (Kassanitzky István házába,) ahol minden időben lehet kapni mindennemű szövött árukat és figyelembe ajánlom a legjobb szövésű csejgokat. Kérem a közönség szives támogatását, tisztelettel Tábitth Béla.

3 HOLD SZÓLÓ ELADÓ. Értekezni lehet dr. Rásonyi Papp Pál ügyvéddel.

Tudatom a nagyérdemű közönséggel, hogy raktaron tartok új lószerszámokat, ostornyeleket és szijakat kicsinyben és nagyban, lószerszámhoz és cipőhöz alkalmas bőrvazelinlötöltakot, apreturt.

GÓG JÓZSEF

szijgyártó és nyerges

Csongrád, Kossuth-utca 20. szám.

Rendelésre elvállalok e szakmába vágó munkákat, u. m. igás és prádés lószerszámokat, nyeregfelszereléseket, kocsikulékeket, férfi és női pénztárcát.

Javitásokat a legolcsóbban teljesítek.

— **A Csongrád Szőlőközötti Ifjúsági Egyesület** és az állami iskola tanulói december 25, 26. és 31-én a szőlőközötti iskola tantermében saját könyvtárak javára karácsonyi játékot rendeznek, melynek műsorán szerepel: Hányadik Karácsony. Költemény. Szavalja: Káta Mariska. Tanácskozás. Karácsonyi gyermekjáték 1 felvonásban. Márta álmai. Enekes gyermekszínmű 5 képben és Szent Ágnes. Kép a keresztényüldözés korából 3 felvonásban. Ülőhely 1000 K, állóhely 500 K, gyermekjegy 200 K. Előadás kezdete délután 5 órakor.

— **Pocsolyában fürdött.** A legutóbbi vásár alkalmával a piacon a Szentháromság-szobor közelében egy nő egy férfi meg akart verni, de a közeledő csendőrök láttára futásnak eredt és fellökött egy kövér, kereskedő külsejű embert, aki az épen ott összelapátolt sártócsába esett. Tetőtől talpig sáros lett, mikor talpra állott, csurgott le róla a sár. Baját még fokozta, hogy a körülállók kárörvendően kinevették.

— **A csendőrök lelőtték egy embert** című legutóbbi cikkünk kiegészítésül közöljük, hogy a honvéd haditörvényszék vitéz Csáky Sándor és Kis István csendőröket illetően a jogos fegyverhasználatot megállapította és a további eljárást ellenük megszüntette.

— **Vörhenyjárvány Szegeden.** Szegeden az utóbbi hetekben olyan rohamosan terjedt a vörheny, hogy dr. Wolf egészségügyi főtanácsos, főorvos az iskolák bezárását indítványozta, mivel másképpen nem lehet meggátolni a betegség tovább terjedését.

— **Rablótámadás.** Tóth Imre szabó pénteken este Barta János 14 éves inasával egy nadrágot küldött Sineger Ferenc szobafestőnek. A Lapát-utcában a fiu nevezett után kérdőzködött egy 30 év körüli, parasztos külsejű embertől, ki melbe ütötte, majd a nadrág után kapott, de a fiu a sáron keresztül az utca tulsó oldalára ment át és így elmenekült. Kellő számú rendőrség mellett bizonyára nem történhetnének ilyen rablótámadások.

— **A vásár alkalmával felhajtottak:** 621 szarvasmarhát, 470 lovat, 512 sertést, 213 juhot, 2 kecskét. Eladott 231 szarvasmarha, 23 ló, 13 sertés és 41 juh. — Az állatvásár igen lanya volt. — A kirakodóvásár ezzel szemben nagyon élénk volt. Egy néhány lopás is történt, a tolvajokat elfogták és a lopott tárgyak is megkérültek.

— **Pompadour szám!** Pazar gazdagságban most jelent meg a Színházi Élet Pompadour száma Fedák Sári ragyogó alkotásairól Jászai Marival az élükön a pesti primadonnák írtak cikkeket. A lap többi része pontosan beszámol a hét minden színházi eseményéről, a Mozi rovat pedig külön érdekessége a 100 oldalas, több színben pompázó borítékú számnak. Ára 1500 korona, negyedévi előfizetés 15,000 korona. Kiadóhivatal, Budapest, Erzsébet-körút 29.

— **Milyen a jó pótkávé?** Tudjuk, hogy a jó kávé legfőbb kelléke a pótkávé, melynek jósága adja meg annak zamatját. Az Orient pótkávégyárnak hosszas kísérletezés után végre sikerült egy oly minden tekintetben kiváló pótkávét előállítani, mely minden tekintetben tehát szín, zamat és tápérték szempontjából is, a szemes kávéval is versenyez. A kávé 100%-ban kizárólag nemesített cikóriagyökérből készül s ezáltal sikerült azt is elérniük, hogy rendkívül gazdaságos, amennyiben 1/3-dal kevesebb kell belőle, mint bármely más pótkávéból. Mi sem bizonyítja jobban az Orient pótkávé kiválóságát, mint az a tény, hogy a szakkörök már az első alkalommal is értékelték azt, amennyiben a Falu Szövetség győri jubileum kiállításán az aranyéremmel tüntették ki.

— **A londoni Opera előadását hallhatjuk Csongrádon.** Legújabb híreink forrása, a Magyar Távirati Iroda Szegeden Radioállomással van felszerelve, mely Berlin, Szófia, Konstantinápoly, sőt London szikratáviratait is felfogja. Legutóbb a londoni Opera előadását, még a primhegedűt is tisztán lehetett hallani, mítha hírforrásunk továbbkapcsolta telefonon, úgy a londoni Operát hallgathatnánk — Csongrádon

— **Gyujtogatás** címmel november 18 án megjelent hírlomban szereplő Szabó Mihály nem mint tettes, hanem mint tanu szerepel az ügyben, míg a gyanúsított Nyilas Ferencné tagad. A bírósági ítéletre annak idején visszatérünk.

— **A Csongrád és Vidéki Takarékpénztár** (posta melletti) elfogad betéteket, (kosztpénzi) hetikamatozásra is előnyös feltételek mellett.

— **Elsőrangú tőzsdei- és közgazdasági hetilap** a nagyobb vidéki városokban nagy összeköttetésű, lehetőleg állásban levő helyi megbízottakat keres, kik fixfizetés és jutalék ellenében a lap terjesztésével, illetve új előfizetők és hirdetések gyűjtésével foglalkoznak. Válasz „Uri mellékjövedelem” jellegre a Pesti Tőzsde kiadóhivatalába (Budapest, VI., Izabella-utca 43.) küldendő.

— **Kosztpénz!** Felhívom t. vidéki üzletfeleim figyelmét arra, hogy bank és tőzsdebizományi irodám a mai naptól kamatoztatás céljából valorizálva is elfogad kisebb nagyobb összegeket heti 4—10%-os kamatokra. Eljárás: Cégetől kérjen póstatakarékpénztári csekklapot, melyen az összeget megküldi Cégem Önnek a pénz beérkezésével egyidejűleg, ugy a pénzről, valamint annak biztosítására 200%-os értékpapir fedezetről letétjegyet küld. A kosztba adott összeg 8 napra felmondható. Tőzsdemegbizásokat, pénzt vidéki bankoktól, tőzsdébizományosoktól is elfogadok. Válaszbélyegét feltétlenül kérek. László Dániel bank- és tőzsdébizományos Budapest, Szabadság-tér 2. Telefon 201—30, 23—64. 15—8

— **Elitelt sikkasztó.** T. Rókus két kecskebört kapott Schoppel Bertalannétől feldolgozás végett, amit azonban nem dolgozott fel és nem adott vissza. Feljelentés folytán a bíróság 8 napi fogházra ítélte.

— **A Pesti Tőzsde** új számában báró Korányi Frigyes, Ugron Gábor dr., Nyulász János dr., Mutschenbacher Emil nyilatkoznak a kölcsön várható kihatásairól. Érdekes riportok számolnak be az Ingatlan Bankról stb. Szerkesztőség és kiadóhivatal Budapest, VI., Izabella-utca 43. Mindennemű sorsjegy és értékpapirügben szívesen ad felvilágosítást a szerkesztőség, mutatószámot küld a kiadóhivatal. Előfizetési árak: Egész évre 40000 K, félévre 20000 K, negyedévre 10000 K. Egyes szám ára helyben és vidéken 800 K.

— **Egeret és patkányt** biztosan kiírt a huskonzervából készült szabadalmazott „Radikal” irtószert. Készíti: Standard laboratórium, Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 14. Kapható Csongrádon a Szent Rókus, Megváltó gyógyszerár, Piroksa Ferenc, Pusztai István, Cseh Pál, Lakos Emil, ifj. Hatvani György és Tekulics Imre cégeknél.

— **A „Ma Este”** című színházi lap legújabb száma érdekes képeket és közleményt hoz a Menyasszonyháború c. operettüldözéséről, Hadüzenet az erkölcsstelen szindarabok ellen. Szerb lap a magyar színészet mellett, A farsang bemutatója Rómában, Színházat alapítanak a pesti siketnének, Gyöngyi Izó derűs élete és szomorú halála, Frakkban fognak muzsikálni az Operában, Karácsony a Vigadóban stb. cikkeket, gazdag mozirovat teszik tartalmassá e számot, minek ára 1500 K, előfizetés negyedévre 15,000 K, kiadóhivatal Budapest, VIII., József-körút 5.

— **Műtrágya beszerzése.** A Duna-Tiszaközi Mezőgazdasági Kamarától vett értesülésünk szerint a Kamarának sikerült kieszközölnie, hogy a Kamara útján eszközölt megrendeléseknél a műtrágyagyár a szuperfoszfát árát kilopercenkenként 27 kgr. buza ára helyett legalább 5 vagon rendelése esetén 24 kgr. ennél kisebb tételben pedig 25 kgr. buza árában állapította meg, a vasúti fuvardíjat pedig Budapesttől számítva kell megtéríteniük. A műtrágyára az előjegyzések már folyamatban vannak s a gazdák nagyon helyesen teszik, ha ebbeli igényeiket a Kamaránál minél előbb bejelentik, mert a gyárak most is csak korlátozott mennyiségű műtrágyakészítéssel rendelkeznek.

— **Saskeselyű** az Urániában. Mikor a gall köztársaság trikolórája lengett még Észak-Kanadában, St. Pol de Leonban székelt a francia szármekereskedelem prémbeváltó köz-

pontja. A telepítvény parancsnoka egy derék ember Robert de Montcalm volt, akit bátorságáért a környékbeli indiánusok „Sas”-nak neveztek el. A helyettes parancsnok, Caesar Lenoir. Őt Farkasnak neveztek el a rézbőrűek. A parancsnok fia, Alain nem ismerte még az alaskai „Farkas” igazi természetét, sem huga, a szép Mary, ki vakon bizott a ravasz Lenoir mézes-mázos szavaiban. Lenoir azonban nemcsak a szép Mary körül legyeskedett, de házasságot ígért egy indialeánynak is. Mary felelősségre vonja Lenoirt a hűtlenségért, a „Farkas” azonban fogadkozik, hogy őt szereti csupán és senki más. Mary követi Lenoirt a száműzetésbe. Másnap Alin megtudja, hogy Lenoir megölte édesapját, megszöktette hugát és megfogadja, hogy ártatlanná teszi a „Farkast.” A „Sas” fia csakhamar ráakad a „Farkas” buvóhelyére, de Lenoir elmenekül és a végtelen alaskai jégmezőkön folytatódik az üldözés. A gaz Lenoir a kétségbeesett menekülés közben menthetetlenül várja ítéletét a hósvatagban, az üvöltve közeledő éhes farkasfalkát.

GAZDASÁGI TANÁCSADÓ.

Hüvelyes vetemények.

A magyar közgazdaság keretében a hüvelyesek termelése szépen kifejlődött, habár a gazdálkodó nép csak mellékesen szokott vele foglalkozni. Amolyan megtört veteménye a takarmánytermő földeknek s csak a tökéletes árnyékában s még ritkábban a tengeri közt elszórtan látni egy-egy bokrot, azt is rendszerint az asszonyok avagy a cselédek jóvoltából.

Pedig a leghálásabb növények; minden tekintetben többet adnak a földnek, mint amennyit abból elvonnak, a gazdának sem okoznak valami sok gondot. Termésük pedig mindig áldás, zölden különösen becslül nálunk itthon is, az export meg épen arannyal fizeti.

Nagymagyarország területén különösen Ujvidék környékén természetiek. E vidék népe naponként vonatszámra szállította három-ötökös, széljárta, ritka szövesű kis szákokban csomagolva az alig néhány óraja szedett zöldbabot Bécsbe, Drezdába, Münchenbe.

A téli értékesítés szempontjából pedig a legkönnyebben elraktározható termékük épen a száraz bab és borsó. A világpiacon meg épen szárazon van nagy keletjük, főleg a magyar habnak már szinte 40—50 eszten-deje.

Még jobban is érvényesülnék a világpiacon ami hüvelyes terményeinkkel, ha némiképp számolnánk az angol igényekkel. Ugyanis Angolországban „főleg a magyar fehérfutó” babot keresik, mely a londoni és manchesteri terménybörzén több különböző változatban, de mindig tisztán és más fajokkal össze nem keverve kerül eladásra.

Anyakönyvi kivonat.

1923. dec. 3-tól 10-ig.

Születtek: Deák halva született leány, Kallai Mária, Kocsis Julianna, Ujvári Ferenc, Forgó Gyula, Márton Piroksa, Szabó István, Nagy Ferenc, Fái Etelka és András ikrek, Tyukász Julianna, Magyar Etelka, Sándor Mihály, Justin Mária, Szécsi Anna, Deák Sándor, Turi János, Lócskai István, Harnyas Ferenc, Diószegi Lajos, Vári Luca, Hoskorny Sándor, Dósa Rác Rókus, Kókai István, Bakó Mária, Vincze István, Justin Magdolna.

Házasságot kötöttek: Ötvös Pál Tekulics Rozáliával, Kádár József Nagypál Máriával.

Eihaltak: Kajtár Julianna 78 éves, Ötvös Franciska 57 éves, Fái András 33 éves, Tyukász Julianna 1 napos, Szegi Ferenc 29 éves, Maszlag István 30 éves, Puskás Mátyas 63 éves, Strausz Józsefné 32 éves, Dobos Anna 74 éves, Cseh István 24 éves, Bernát Sándor 83 éves, Forgó Sándor 2 éves, Bodor István 23 éves, Németh László 62 éves, Licsicsányi Rozál 74 éves, Meszáros Anna 63 éves.

A Zsoldos Részvénytársaság telepein tüzifa, pékfa, faszén, mész, cement és gipsz

TELEFON 72. a legjutányosabb áron bármily mennyiségben beszerezhető. TELEFON 72.

Kifogyhatatlan rovat.

Egy csongrádi gazda így szólítja meg ismerősét:

- Hallotta, hogy a sógorom meghalt vízibetegségben?...
- Vízibetegségben?...
- Abban... A kutba ugrott...

Budapestben egy tőzsdebizományos ezt írta ki üzlethelyisége bezárt ajtajára:

„A tőzsdebizományos bezárva, — az üzlet is bezárva.”

Láczai hajóskapitánytól kérdezték, nem veszélyes-e hajón utazni.

— Ugyan kérem, a statisztika szerint hajón az emberek 2%-a, ágyban 90%-a hal meg, szóval a hajón biztosabb, mint az ágyban.

Egy zsidó egy keresztény embert arra akart rábeszélteni, hogy egy általa ajánlott zsidóüzletben vegyen árut.

A keresztény vevő hunyorítva kérdezi: Ejnye, hát Ön is — fajvédő?...

A hét legrosszabb vicce.

— Ha a szilva szóból lett szilvórium, van-e hasonló szóképzés?

— Igen, Alma — almárium.

Nyomatott a Szilber-nyomda vállalatban.

PYRAM

bőven carnaubás, terpentindus a békebelinél is jobb minőségben készülő kiváló tisztító és konzer-
váló hatással bíró cipőkrem.

20v16

BENES TESTVÉREK VEGYÉSZETI GYAR R.T., GYŐR.

Karácsonyi ajándékok

nagy választékban

DÉVAI UTODA

Scheiner Márton

órák és ékszerésznél,
az Erzsébet-szállodával szemben.

Órajavítások szakszerűen eszközöltetnek.
Tört aranyat és ezüstöt magas áron bevált-
tok és becserelek.

35 ÉV óta fennálló kovácsműhely, két tűzre berendezve, egy joggal bíró felelősről azonnal kiadó. Bővebbet tudni Kulik Pálnál Csongrád, Hosszu-utca 2. sz. alatt. 3x3

Segédkönyvelőt vagy gyakornokot felvesz a Körös—Tisza Bank.

Ajánlkozók személyesen jelent-
kezzenek.

CSONGRÁD VÁROSI

URÁNIA MOZGÓSZÍNHÁZ

Vasárnap, december hó 23-án, délután 5
és este 8 órakor

Rendes helyárrakkal!

Saskeselyű.

Alaskai történet 5 felvonásban, a főszere-
pekben Charles Ray (Sugár Károly) és
Gloria Hope filmművészekkel.

Mérsékeltlen felemelt helyárrakkal!

Karácsony első napján Karácsony másnapján

A csodálatos Öexcellenciája,
köntös. a revisor.

December 25. és 26.-án, Karácsony első és
második napján: Erkély 1800 korona.
Fentartott hely 1800 korona. I. hely 1600
korona. II. hely 1000 korona. 10 éven
alóli gyermekeknek 500 korona.

Vasár- és ünnepnapok délutánjai: Erkély
1000 K., Fentartott hely 1000 K.,
I. hely 800 K., II. hely 600 K. Csak
vasárnap délután a tanuló jegy 10 éven
alóli gyermekeknek 400 K.

Reklam-vetítések elfogadhatnak.

HUNGÁRIA KERESKEDELMI R.-T.

BUDAPEST, Alakult 1912-ben

Központja: V., Géza-utca 9. Telefon
Fiók: VIII., Dobozi-u.1. 195—96.

Üzletágak: Bank, Értékpapír, Árú, Gabona, Őrle-
mény, Állat, Export, Import.

6v6 Előleget ad értékpapírokra, árura.

Magas koszpénzt kihelyez biztosíték
ellen.

Hetenként jelentést küld ügyfeleinek az áru- és érték-
tőzsde helyzetéről és eseményeiről.



AZ

ORIENT

KÁVÉPÓTLÉK

jóságban a szemes
kávával is versenyez.

A legzamatosabb, 1/3-dal kevesebb kell
belőle, mint egyéb gyártmányból és

olcsó.

Csakis nemesített cikória-
gyökérből készül.

Arany éremmel kitüntetve.

Orient Pótkávégár

Részvénytársaság 12v7

Budapest, VII., Rákóczi-ut 76. szám.

Telefon: József 26—50, József 26—51.

ENRILO babkávével

keverve alig különbözik a tiszta babkávétől. Ez
a keverék az „EnriLO” által erősebb és tartal-
masabb zamatot és több tápértéket kap. Az
„EnriLO” használata a kávéfogyasztást olcsóbbá
és takarékosabbá teszi. Az EnriLO egyedüli gyártói,
FRANCK HENRIK FIAI cég. kezkeskedik kitünő
minőségéért.

ENRILO.

Leopold-féle takaréktűzhely

jótállás mellett készül Csongrád, Vásár-utca 1. szám alatt.

A n. é. közönség figyelmébe ajánljuk, hogy csak a LEOPOLD-névvel ellátott tűzhelyekért felel.

Csató Sándor

divatkelme-áruháza

Csongrád, (Tejpiac.)

Nagy karácsonyi vásár!

Ötönkelmék, elegáns divatminták — —
 Dubl átmeneti kabátkelmék — — —
 Kabát-velurok tiszta gyapju minőségek — —
 Női divatos ruhakelmék — — — —
 Mintás bélésujdonság — — — —
 Kelengyesifón és vászon — — — —
 Lepedővászon 150 cm. széles — — —
 Ingzefiрек — — — — — —
 Szines batisztok — — — — — —
 Divatflanelok és kretonok — — — —
 Mosódelén legszebb minták — — — —
 Cérnagrenadinok — — — — — —
 Vászontörülközők és konyhatörülők — —
 Kitünő padlóruha — — — — — —

Áruraktár megtekinthető vásárlási kényszer nélkül. Szolid árak.
 Állandó maradékeladás.

A takarékossgot nagybecsült

Hölgyeim és Uraim csak az udvarban az olcsó maradékvásárban, BUDAPEST, Király-utca 32.

alant felsorolt cikkek beszerzésével gyakorolhatják:

Vékonyszálú, 80 cm. széles schiffon vagy vászon métere K 6980.—
 260 drb bőrerős fehérített lepedő darabonként K 34.700.—
 Csodaszép kiváló minőségű széles férfiöltöny szövetek métere K 35.270.—
 Bőrerős anginok méterenként K 7240.—
 Remekszinű sima duplaszélű női kelmék métere K 19.870.—
 Csodaszép velour kabát vagy kosztüm kelme métere K 69.800.—
 90 drb. új watta paplan darabja K 79.000.—
 U. m. raglán és télikabátszövetek, cloth, barchet, kékfestő, szőnyeg és linoleum maradékok minden elfogadható árért.

Értesítés.

Csongrád és vidéke nagyérdemű közönségének figyelmébe ajánlom, hogy

férfi- és gyermek-ruhát

a legújabb divat szerint jutányos áron és pontos kiszolgálás mellett készítetek.

Kész ruhákból állandó nagy raktár! Ugyanitt egy tanuló fevértetik,

tisztelettel:

Cseh János,
 úri és magyar-szabó.

Csongrád, Szivák-tér 14. Posta áellenében

Budapest ny. p. u. Csongrád-Szentes-Orosháza és vissza.

Budapest ny. pu. ind.	22 ⁰⁰	8 ¹⁰	16 ¹⁰	Gyv.	Orosházáról ind.	5 ¹⁰	—	—
K.-félegyházára ér.	2 ²⁴	12 ²³	18 ⁴⁴	Gyv.	Fábiánra ér.	6 ⁵¹	—	—
K.-félegyházáról ind.	5 ²²	12 ²³	—	—	Fábiánról ind.	7 ⁰⁶	—	—
Csongrádra ér.	6 ²³	13 ³⁴	—	—	Szentesre ér.	8 ⁰²	—	—
Csongrádról ind.	7 ²¹	13 ⁴⁹	—	—	Szentesről ind.	8 ⁵⁰	16 ⁰⁰	—
Szentesre ér.	8 ⁰¹	14 ²⁰	—	—	Csongrádra ér.	9 ³¹	16 ⁴¹	—
Szentesről ind.	—	14 ⁵⁰	—	—	Csongrádról ind.	10 ⁰¹	17 ¹¹	—
Fábiánra ér.	—	15 ⁴⁷	—	—	K.-félegyházára ér.	11 ⁰⁴	18 ¹⁴	—
Fábiánról ind.	—	15 ⁵⁷	—	—	K.-félegyházáról ind.	12 ²⁵	3 ⁰⁴	8 ²⁰
Orosházára ér.	—	17 ⁵⁸	—	—	Budapest ny. pu. ér.	17 ⁴⁰	8 ⁵⁵	10 ⁵⁵

404 négyszögöl szőlő minden elfogadható áron eladó. Tudakozódni lehet Lapát-u. 14

TÜZIFÁT

(száraz) bükk, tölgy, cser, hasáb és dorong állapotban, valamint pékfát is szállít, (cseh, román import és belföldit

és elsőrendű faszemet

a Laborcvölgyi Fatermelő R.-T.

Budapest, VII., Rákóczi-ut 38. szám.

Sürgönycim: LABORCFA, BUDAPEST.

Telefon: József 118—43. 12v10

Új órás és ékszerész üzlet!

Kossuth-utca 20. sz. Barátság-utca sarok.

Felhívom a nagyérdemű közönség figyelmét, hogy ujonnan alakult üzletemben ékszerek, zseb-, inga- és fali órák beszerezhetők, valamint e szakmába vágó javításokat felelősség mellett a legjutányosabb áron eszközölök. Tört aranyat veszek.



Tisztelettel:

Révész István, órás és ékszerész.

Legolcsóbb karácsonyi ajándékok

képes-, mese és imakönyvek, rózsafüzérek, ifjusági iratok, mapás és dobozos levélpapírok, fali-, zseb- és előjegyzési naptárak, albumok, emlékkönyvek, testkönyvek, képeslapok stb.

Gyermekjátékok, karácsonyfadiszek, karácsonyi és ujévi ajándéktárgyak

dus választékban jutányos áron kaphatók

az illatszerárban.

A karácsonyi kirakatot mindenkinek meg kell nézni.

·NAPRÓL·NAPRA·NŐ· ·AZ·



·KÁVÉPÓTLÉK·FOGYASZTÓK·SZÁMA·

Csongrádi „Hangya” Szövetkezet

mezőgazdasági termény és gépraktár.

Jegyezzünk újabb Hangya üzletrészeket!

Gabonát a legmagasabb áron veszünk!

Fűszer-, vas-, kézmű-, rövid- és norinbergi áru.
 Keresztény magyar írók. gazdasági, iskolai és tankönyvek.

Előfizetés az Új Barázda. A Barázda, Vasárnap című lapokra és a Magyar Gazdák Szemléje című havi folyóiratra.

314-es sz. „Hangya” központi áruelőleg pénztárfiók. Áruelőleg betétekre 18 százalékos kamatot ad minden levonás nélkül. Olvassuk a „Hangya” ujságot!